

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 112 (1986)
Heft: 11

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Expositions

Tissus et intérieurs

*Château de Thunstetten,
du 15 mai au 27 juillet 1986*

Trois entreprises textiles de Langenthal, qui fêtent chacune le centenaire de leur fondation, ont décidé d'exposer des tapisseries et des draperies du Moyen Age à nos jours.

Grâce à l'obligeance de nombreux musées et de particuliers, le visiteur aura l'occasion d'admirer des textiles exceptionnels de toutes les époques et issus de toutes les couches sociales. Une grande partie de ces trésors provient de dépôts de musées et n'a jamais encore fait l'objet d'une exposition officielle. Le Château de Thunstetten est accessible par le train au départ d'Olten et de Berne, jusqu'à Langenthal. La liaison entre la gare et le château est assurée par un bus circulant toutes les heures.

Renseignements : Tissages de toile de Langenthal, tél. 063/23 28 43.

Computer 86: un succès qui pose des problèmes

L'édition 1986 de cette exposition, dont la place dans le calendrier des manifestations spécialisées ne souffre plus aucune discussion, a connu un succès réjouissant: en quatre jours, *Computer 86* a accueilli 23 400 visiteurs, soit quelque 8% de plus que l'an dernier.

Certes, les deux premiers jours au moins, les visiteurs professionnels ont bénéficié de l'espace et de l'attention que méritaient leurs intentions de se documenter en détail sur des produits bien déterminés. D'autre part, les domaines nouveaux, soit *Computer Graphics* et *Datacom*, ont su attirer l'attention du public-cible visé. Enfin, les journées d'études ont connu une excellente fréquentation.

Toutefois, le développement de la branche informatique a entraîné une difficulté croissante, pour les visiteurs, de trouver aisément les stands qui les intéressent au premier chef ainsi qu'une sollicitation plus grande quant au temps consacré à la visite de l'exposition. C'est pourquoi les organisateurs, répondant au vœu des exposants, prévoient de grouper à l'avenir les matériels et les services de façon thématique.

Enfin, pour permettre une visite plus approfondie de l'exposition, les traditionnelles Journées romandes de l'informatique en seront désormais dissociées.

Pour 1987, le GRI donne donc deux rendez-vous, soit du 28 avril au 1^{er} mai pour *Computer 87* et à l'automne pour la première convention informatique suisse.

Succès de l'exposition HILSA 86

Après une éclipse de quatre ans la HILSA est revenue à Zurich du 22 au 26 avril 1986. Elle a connu

un très grand succès. C'est une foire très importante aussi bien dans le domaine du chauffage, des sanitaires que de la construction. Elle a totalisé 73 118 visiteurs, soit une augmentation de 6% par rapport à la HILSA 82.

Le fait que cette exposition a renoué avec le succès, après une éclipse forcée de quatre ans, témoigne d'une certaine santé, certes encore fragile, dans le domaine de la construction. On s'en réjouira, tout en espérant qu'elle se confirme.

Rédaction

Congrès

ATEC 86

Paris, du 9 au 13 juin 1986

Le 5^e congrès de l'ATEC (Association pour le développement des techniques, des transports, d'environnement et de circulation) aura lieu au Palais des Congrès de Paris. Il y aura des conférences, des ateliers, des visites techniques et une exposition. On y parlera notamment d'une meilleure sécurité routière par des routes et autoroutes bien conçues, de la formation scolaire, des systèmes techniques, de la politique nationale de chaque pays.

Renseignements et inscriptions: ATEC, 38, avenue Emile-Zola, 75015 Paris, tél. 00331.45754818.

Ergodesign '86

*Montreux,
du 21 au 24 octobre 1986*

Le second Symposium international et Exposition Ergodesign se tiendra à Montreux, du 21 au 24 octobre 1986. Le thème général de cette année, «L'évolution de l'espace de travail face aux technologies nouvelles» traitera du problème de la planification bureautique humanisée, intégrant non seulement l'informatique mais également les systèmes évolués de communication et de reprographie.

Adapter l'environnement bureautique à l'homme

Cette manifestation, créée en 1984 pour pallier au manque d'échanges d'information et de collaboration entre les ergonomistes, les designers, les fabricants et les utilisateurs dans le processus de création de produits, s'est très vite révélée être une nécessité pour l'avenir. Ergodesign entend œuvrer pour un environnement mieux adapté au confort de l'homme autant qu'à ses goûts esthétiques. La manifestation n'a pas une vocation de foire commerciale de bureautique comme il en existe jusqu'à saturation dans chaque pays. Son objectif est, au contraire, d'offrir aux fabricants d'une part une occasion privilégiée de rencontrer les utilisateurs potentiels: aménageurs de bureaux et planificateurs en informatique/bureautique de grandes sociétés, ainsi que les ergonomistes spécialisés

dans ce domaine, pour s'informer de leurs besoins réels. Quant aux designers, ce forum leur permet de connaître les contraintes ergonomiques, voire commerciales qu'implique la création d'éléments bureautiques.

«Ergodesign Award»

Pour couronner les produits exceptionnels selon la définition Ergodesign, à savoir une intégration réussie des critères ergonomiques et du design, un jury international d'experts décernera le «Ergodesign Award» à des produits exposés (éléments de bureau: sièges, tables, lampes, etc.; ordinateurs: claviers, écrans, imprimantes; machines à

écrire et traitement de textes; systèmes de reproduction; téléphones, télex, téléfax; systèmes bureautiques intégrés et même à des travaux de recherche dans ce domaine).

Sur la base du succès d'Ergodesign '84 et de l'intérêt marqué des professionnels concernés, les organisateurs prévoient une participation de plus de 500 congressistes provenant d'une trentaine de pays, et d'une centaine d'exposants (sélectionnés par le comité scientifique pour la qualité de leurs produits) dont les stands couvriront une surface d'environ 3000 m² du Centre de congrès et d'expositions de Montreux.

(Autres «Congrès» en p. B47.)

Produits nouveaux

De nouvelles tentes solaires mettent des accents colorés

Le plus important des fabricants d'installations de protection contre le soleil et les intempéries, la Maison *Griesser SA*, lance sur le marché, juste pour le début de la saison chaude, une nouvelle tente solaire qui présente quelques particularités qui en font l'un des produits les plus intéressants en son genre.

En fait, la tente solaire à bras articulés *K 3000*, comme se nomme ce nouveau store solaire, ne se distingue pas seulement par son élégance et par les nombreux dessins disponibles de son tissu, mais elle offre encore quelques autres avantages marquants, qui la font remarquer nettement parmi la masse grisâtre des produits concurrents:

- sa construction en alliage d'aluminium n'est plus seulement livrable en teinte aluminium, comme auparavant, mais aussi entièrement ou partiellement munie d'un revêtement par poudre, de différentes couleurs. Cela lui confère, en plus d'un aspect très attrayant, une excellente protection contre la corrosion;

- toutes les articulations sont matricées. On obtient ainsi une résistance mécanique élevée, vérifiée par les tests appliqués en RFA (TüV);
- la construction est basée sur le principe éprouvé du tube porteur. Ainsi, et grâce à la faible hauteur de montage, la tente solaire *K 3000* peut s'adapter sans problèmes à toutes les particularités du bâtiment;
- l'angle d'inclinaison de la nouvelle tente solaire peut se régler en continu, quasiment de l'horizontale (5°) jusqu'à 50°. Le réglage peut se faire très simplement, même après le montage.

Que ce soit pour des villas, des attiques, des restaurants ou des hôtels, avec la nouvelle tente solaire à bras articulés *Griesser K 3000*, la surface d'habitation et de séjour peut être agrandie vers l'extérieur pendant la saison chaude, ce qui offre une ambiance très agréable. En outre, des accents de couleur peuvent être obtenus non seulement grâce aux nombreux dessins des tissus disponibles, mais aussi par le choix des teintes de la construction métallique.

Griesser SA
8355 Aadorf.

